

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 11 (1981)  
**Heft:** 10

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Un partenaire sûr... SBS

LAUSANNE, place St-François 16  
Succursales à Ouchy, Chailly, Montchoisi et Renens

Aigle, Gland, Montreux, Morges, Nyon, Renens, Rolle, La Tour-de-Peilz,  
Les Diablerets, Vevey, Villars, Yverdon



Société de  
Banque Suisse  
Schweizerischer  
Bankverein

## SOCIÉTÉ ROMANDE POUR LA LUTTE CONTRE LES EFFETS DE LA SURDITÉ

Son but: renseigner et défendre les intérêts des durs d'ouïe de manière non lucrative.

Son action: amicales des durs d'ouïe, revue «Aux écoutes», cours de lecture labiale, centrales d'appareillage acoustique dépositaires de la plupart des marques et modèles.

Conseils, essais, comparaisons, service après-vente gratuit, pas d'obligation d'achat, consultations sur rendez-vous.

Lausanne	: rue Mauborget 6	(021) 22 81 91
Genève	: rue de Rive 8	(022) 21 28 14
Neuchâtel	: rue Saint-Honoré 2	(038) 24 10 20
Sion	: avenue de la Gare 21	(027) 22 70 58
Fribourg	: rue Saint-Pierre 26	(037) 22 36 73

Dans cette bergère vous êtes assis confortablement et vous y êtes à l'aise. Vous vous levez aussi facilement que vous vous étiez assis



casala

Le  
fauteuil  
d'or  
de

En outre,  
les sofas de 2 ou 3 places peuvent  
être assortis à la bergère.

Demandez des dépliants chez le représentant général

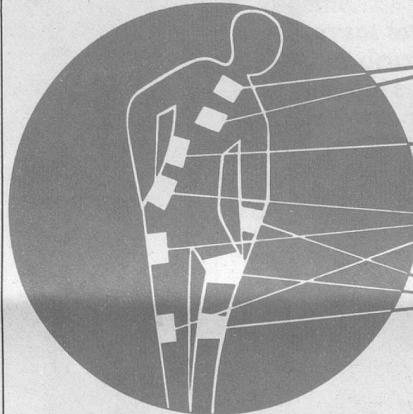
Hindermann & Co AG, 8008 Zürich  
Reinhardstr. 11-15 Tél. 01/252 25 23

Nom: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_



## EMPLÂTRE ALLCOCK'S



toux  
et douleurs  
de poitrine  
lumbago  
névrite  
et sciatique  
rhumatisme

Dès l'application, cet emplâtre exerce une action d'automassage. Rappelez vous qu'un emplâtre ALLCOCK'S «fait son travail en vous laissant faire le votre» et soutient la région affaiblie comme le ferait une main secourable et chaude

En vente pharmacies et drogueries



HOTEL

Montreux  
RÉSIDENCE  
BELMONT

avec personnel para-médical dévoué et médecin responsable. Idéal pour séjour toutes durées. Vue panoramique sur lac et Alpes. Régimes et service en chambre sans supplément. Pension complète: Fr. 70.— à Fr. 103.—. Nouveau: professeur de gymnastique, sauna, massage. Maison reconnue par la Fédération vaudoise des caisses-maladie. 31, avenue de Belmont, tél. (021) 61 44 31.